

Một Kế Hoạch cho Việc Chăm Sóc và Cơ Hội



Gia Tăng Lợi Thế Cạnh Tranh của Ontario và Tạo Công Việc Làm Tốt

Nền kinh tế của Ontario đang thay đổi nhanh chóng. Vì các thay đổi này làm rộng thêm ra các khoảng cách trong xã hội chúng ta, chính phủ có một kế hoạch để xây dựng một Ontario công bằng hơn, tốt hơn bằng cách hỗ trợ tất cả mọi người trong tỉnh bang với cơ hội họ cần để tiến về phía trước.



Kế Hoạch Tạo Công Ăn Việc Làm Tốt và Tăng Trưởng

\$935 triệu tiền tài trợ mới trong thời gian ba năm để hỗ trợ các doanh nghiệp, các sinh viên đang học và các sinh viên đã tốt nghiệp, và giúp thu hút các công việc làm tốt, trả lương cao.



Miễn Học Phí

Thực hiện việc miễn học phí cho hơn 225,000 sinh viên cao đẳng và đại học thuộc mọi lứa tuổi. Học phí thấp hoặc miễn phí có sẵn cho các sinh viên của những gia đình có lợi tức thấp và trung bình.



Hỗ Trợ cho Các Doanh Nghiệp Miền Bắc

Cung cấp thêm \$85 triệu trong thời gian ba năm tới để hỗ trợ cho sự tạo công ăn việc làm và đổi mới tại miền bắc.

Chúng ta đang tạo thêm cơ hội cho người dân bằng cách nào

Ontario đang:

- Thực hiện việc miễn học phí cao đẳng và đại học cho hơn 225,000 sinh viên thuộc mọi lứa tuổi. Học phí thấp hoặc miễn phí có sẵn cho các sinh viên của những gia đình có lợi tức thấp và trung bình; học phí được miễn cho những người có thu nhập cho đến \$90,000, và học sinh của những gia đình có thu nhập cho tới \$175,000 cũng đủ điều kiện để xin trợ giúp tài chính.
- Chuẩn bị cho sinh viên tìm được việc làm tốt bằng cách cung cấp \$132 triệu trong thời gian ba năm để phát triển các chương trình hậu trung học đáp ứng các nhu cầu đang thay đổi của sinh viên và của những người chủ.

- Hiện đại hóa chương trình dạy nghề của Ontario với sự đầu tư \$170 triệu trong thời gian ba năm để cung cấp thêm các cơ hội cho sinh viên học hỏi các nghề có liên quan.
- Cung cấp thêm việc học cùng với việc thực hành cho sinh viên và các sinh viên vừa mới tốt nghiệp qua sự đầu tư thêm \$12 triệu vào Quỹ Sẵn Sàng cho Nghề Nghiệp (Career Ready Fund).
- Mang lại sự tăng lương đã được chờ đợi từ lâu cho 1.2 triệu người ở khắp tỉnh bang Ontario bằng cách tăng mức lương tối thiểu lên thành \$14 một giờ từ ngày 1 tháng Một năm 2018, và \$15 một giờ từ ngày 1 tháng Một năm 2019.
- Giúp những người mới đến có kỹ năng tìm được việc làm bằng cách đầu tư thêm \$45.6 triệu trong thời gian ba năm vào Chương Trình Huấn Luyện Bắc Cầu của Ontario (Ontario Bridge Training Program).

Chúng ta đang giúp cho doanh nghiệp có được lợi thế cạnh tranh bằng cách nào

Ontario đang:

- Giúp các công ty có được lợi thế cạnh tranh với việc cắt giảm 22 phần trăm mức Thuế Lợi Tức Kinh Doanh cho doanh nghiệp nhỏ.
- Đề nghị tăng thêm các khoản bồi hoàn thuế cho việc nghiên cứu và phát triển để khuyến khích các doanh nghiệp trong việc đầu tư, thúc đẩy sáng tạo trong nền kinh tế Ontario.
- Làm cho các nơi làm việc được công bằng hơn cho tất cả mọi người bằng cách giải quyết khoảng cách lương bổng giữa phái tính và tăng sự minh bạch trong các thủ tục tuyển dụng với dự thảo luật yêu cầu tất cả các công việc được niêm yết công khai phải bao gồm cả mức lương hoặc bậc lương.
- Giúp các công ty vẫn giữ được lợi thế cạnh tranh và cho tất cả các khu vực một cơ hội để thu hút các sự đầu tư đáng kể của lĩnh vực tư nhân bằng cách cung cấp thêm \$500 triệu trong thời gian 10 năm tới trong Quỹ Kinh Tế Mới (New Economy Fund) của tỉnh bang.
- Tranh đấu cho công nhân và doanh nghiệp Ontario bằng cách thúc đẩy ngoại thương, gia tăng sự hiện diện của Ontario tại các thị trường xuất khẩu chủ yếu, và tìm kiếm các cơ hội kinh tế mới và các sự hợp tác kinh doanh trên toàn thế giới.
- Hỗ trợ cho việc phát triển kinh tế khu vực bằng cách đầu tư thêm \$200 triệu trong thời gian 10 năm tới để tạo ra và duy trì khoảng 38,000 công việc làm và thu hút thêm hơn \$1.6 tỉ trong các khoản đầu tư tại địa phương.
- Tiếp tục đầu tư \$120 triệu hàng năm để giảm chi phí tiền điện cho các cơ sở kỹ nghệ lớn tại miền Bắc.
- Tiếp tục thúc đẩy sự công bằng, cơ hội và sự tăng trưởng bao gồm tất cả mọi ngành nghề bằng cách đầu tư \$85 triệu trong thời gian ba năm tới, tăng tiền tài trợ cho Cơ quan phụ trách Quỹ Di Sản miền Bắc Ontario (Northern Ontario Heritage Fund Corporation) lên \$150 triệu trong năm 2021 và giới thiệu các chương trình mới.

Chúng ta đang đầu tư cho cơ sở hạ tầng như thế nào

Ontario đang:

- Xây dựng cơ sở hạ tầng hiện đại và hiệu quả bằng cách đầu tư khoảng \$230 triệu trong thời gian 14 năm, bắt đầu từ năm 2014–15, cho các đề án ưu tiên chẳng hạn như bệnh viện, trường học, vận chuyển công cộng, và cầu đường.
- Tiếp tục cải thiện việc vận chuyển công cộng trong khắp vùng Đại Đô Thị Toronto và Khu Hamilton (GTHA) bằng cách triển khai Hệ Thống Xe Lửa GO Tốc Hành của Khu Vực (GO Regional Express Rail) — một sự đầu tư \$21.3 tỉ để cải tạo hệ thống thành một mạng lưới vận chuyển công cộng nhanh của khu vực. Các chuyến xe chạy hàng tuần trên khắp các tuyến đường của mạng lưới hỏa xa GO sẽ tăng từ khoảng 1,500 chuyến lên gần 6,000 chuyến từ đây cho đến năm 2025, với các chuyến đi hai chiều, chạy trọn ngày và phục vụ mỗi 15 phút cho những người đi lại và cho các gia đình trong toàn vùng.
- Gia tăng dịch vụ xe lửa GO lên hơn 70 phần trăm, cộng thêm khoảng hơn 800 chuyến xe lửa hàng tuần trong toàn mạng lưới hỏa xa GO kể từ năm 2013.
- Đầu tư vào các đề án chính về vận chuyển công cộng nhanh trong toàn khu vực GTHA để cung cấp việc vận chuyển bằng phương tiện công cộng nhanh, hiệu quả và đáng tin cậy, bao gồm: đề án thiết lộ nhẹ Eglinton Crosstown LRT với 25 trạm, nối kết 54 tuyến đường xe buýt, ba trạm xe điện ngầm, ba tuyến đường xe lửa GO Transit và xe lửa Tốc Hành UP Express; thiết lộ nhẹ Finch West LRT để kết nối trường Cao đẳng Humber với trạm xe điện ngầm Finch West của TTC; và thiết lộ nhẹ Hurontario LRT để nối GO Transit và các hệ thống xe buýt vận chuyển công cộng của Mississauga và Brampton, mong đợi được bắt đầu đưa vào hoạt động vào năm 2022.
- Giảm bớt nạn kẹt xe và cung cấp thêm việc chọn lựa di chuyển cho những người đi lại và gia đình với sự đầu tư \$79 tỉ vào việc vận chuyển công cộng trong thời gian 10 năm tới — bao gồm việc hỗ trợ cho hệ thống thiết lộ nhẹ Ottawa LRT, đề án vận chuyển công cộng nhanh Waterloo ION và Hệ Thống Xe Buýt Vận Chuyển Nhanh của London.
- Thực hiện các sáng kiến để hỗ trợ cho một chiến lược cải tạo hợp nhất giá vé khu vực cho vùng GTHA, bao gồm việc giảm giá vé cho những người dùng thẻ PRESTO để đi lại giữa hệ thống vận chuyển GO Transit hoặc xe lửa Tốc hành UP Express và TTC.
- Mở rộng việc kết nối mạng internet sóng truyền tin rộng (broadband) tại các cộng đồng miền quê và miền Bắc với sự đầu tư thêm \$500 triệu trong thời gian ba năm.

